

INSTRUCCIONES REMOTAS UNIVERSALES

The Genuine. The Original.



NO SE DEBE UTILIZAR CON NINGÚN ABREPUERTAS DE GARAJE FABRICADO ANTES DE 1993. LOS DETECTORES DE SEGURIDAD (FOTOCÉLULAS) DEBEN ESTAR INSTALADOS Y OPERACIONALES.

¡ADVERTENCIA!



LA PUERTA EN MOVIMIENTO PUEDE OCASIONAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE.

- NO instale el transmisor (teclado) a menos que el dispositivo de seguridad del operador de la puerta funcione como es requerido por el manual del operador de la puerta.
- La Consola de Pared debe ser montada a la vista de la puerta, por lo menos 5 pies arriba del piso y alejada de las partes en movimiento de la puerta.
- Evite que las personas se acerquen mientras la puerta está en movimiento.
- NO permita que los niños jueguen con el transmisor o el operador de la puerta.
- Si la función inversa de seguridad no funciona correctamente:
- Cierre la puerta y después desconecte el abridor utilizando la manija de liberación manual.
- NO utilice el transmisor o el operador de la puerta.
- Consulte los Manuales del Propietario de la Puerta y del Abridor de la Puerta antes de intentar cualquier reparación.

COSAS QUE SE DEBEN SABER ANTES DE COMENZAR:

- El abrepuertas de garaje puede funcionar durante la programación. Es importante cerciorarse de que no haya gente ni ninguna obstrucción en la abertura de la puerta del garaje.
- No oprima el botón de aprendizaje LEARN por más de los 2-3 segundos indicados, ya que eso puede hacer que ya no funcionen sus controles remotos y teclados presentes y operacionales.
Abajo están las marcas y especificaciones con las cuales este control remoto es compatible y los métodos disponibles que se pueden utilizar para programarlos. Consulte el Cuadro A para determinar la compatibilidad y el método, luego continúe con el PASO 1.

CUADRO A

MÉTODO DE PROGRAMA DISPONIBLE		Método de inicio rápido	MÉTODO DE APRENDIZAJE
Nombre de la marca	Notas de especificaciones sobre el Abrepuertas de Garaje o el Receptor de Compuertas	Número de botón preestablecido en el control remoto	Número de Prensas de botones
Genie®	315/390 MHz, Intellicode® I, 1995-current	1	1
Overhead Door®	315/390 MHz, CodeDodger® I, 1995-current	1	1
Chamberlain® LiftMaster® CraftsMan®	Purple Learn Button, Security +®, 2006-2014, 315 MHz	2	2
	Orange/Red Learn Button, Security +®, 1996-2005, 390 MHz	3	3
	Yellow Learn Button, Security +2.0®, 2011-current, 390 MHz	4	4
	Green Learn Button, Billion Code®, 1993-1995, 390 MHz		5
Genie®	315/390 MHz, Intellicode® II, 2010-2011		6
Overhead Door®	315/390 MHz, CodeDodger® II, 2010-2011		6
Sommer®	310 MHz, Rolling Code		7
Linear®	318 MHz, Mega Code®		8
Wayne Dalton®	372.5 MHz, Rolling Code, 1999-current		9
Ryobi®	372.5 MHz, Rolling Code		10
Guardian®	303 MHz, Fixed Learn Code		11
Xtreme® brand	303 MHz, Fixed Learn Code		11
Marantec®	315 MHz, Fixed Learn Code		12
Chamberlain®	390 MHz, 9 Switch/3 Position Dip Switch	- ENSEÑAR Y SINCRONIZAR - Debe tener un control remoto presente y operacional.	
FAAC®	433.92 MHz, Rolling Code		
Genie®	390 MHz, 9 & 12 Switch/2 Position Dip Switch, 1993-1995	Para examinar estas instrucciones del interruptor DIP, visite www.overheaddoor.com *	
Overhead Door®	390 MHz, 9 Switch/3 Position Dip Switch, 1993-1995		

Para examinar estas instrucciones del interruptor DIP, visite www.overheaddoor.com/Documents/912DIPSWITCHES*

Overhead Door® e CodeDodger® son marcas registradas de Overhead Door Corporation. Todo otro nombre y marca indicadas son propiedad de sus propietarios respectivos.

NOTA: Durante la programación, el abridor de la puerta del garaje funcionará. Asegúrese de que la abertura de la puerta del garaje esté libre de personal o cualquier obstrucción.

PASO 1 - ENCUENTRE LAS ESPECIFICACIONES Y EL BOTÓN DE APRENDIZAJE

1. Ubique la marca y las especificaciones del abrepuertas/receptor para su aparato consultando la etiqueta en el abrepuertas/receptor, el manual de instrucciones, los controles remotos actuales para el abrepuertas o el fabricante original del abrepuertas/receptor.
2. Encuentre el botón de aprendizaje/programación LEARN/PROG en su aparato - el formato, color y nombre de este botón puede variar según la marca. Para abrepuertas de garaje, no deje de chequear debajo de las tapas de las luces. Para abrepuertas comerciales o de portones, este botón puede estar en el tablero de circuitos del abrepuertas. En ciertos casos, este botón también podría estar en un receptor externo montado sobre o cerca del producto. Consulte el manual de los aparatos si es necesario.

EJEMPLOS:



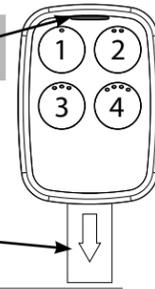
*Para los abrepuertas Marantec®, consulte el manual del operador para programar controles remotos al cabezal de operación.

PASO 2 - ACTIVE LA CONFIGURACIÓN Y EL LED DEL CONTROL REMOTO/BOTÓN

LED - El LED se iluminará cada vez que se oprima el botón y también se iluminará cuando se oprima el botón durante modos de programación diferentes.

Lengüeta de activación: Tire de la lengüeta para activar el control remoto.

FIG. 1



PASO 3 - ESCOJA UNA OPCIÓN DE PROGRAMACIÓN

Examine el Cuadro A para encontrar sus especificaciones y las opciones de programación disponibles. Use cualquier combinación de opciones disponibles para obtener la configuración del botón que desee. Cada botón se programa individualmente, de manera que se pueden operar hasta 4 marcas diferentes de abrepuertas de garaje y receptores de portones.

OPCIÓN 1: MÉTODO DE INICIO RÁPIDO

Consulte la FIG 1 para usar cualquiera de estas cuatro configuraciones establecidas por el fabricante para programar un botón rápidamente.

- Botón 1: Genie Intellicode 1 u Overhead Door CodeDodger I
- Botón 2: Chamberlain® con un botón de APRENDIZAJE VIOLETA
- Botón 3: Chamberlain® con un botón de APRENDIZAJE ANARANJADO/ROJO
- Botón 4: Chamberlain® con un botón de APRENDIZAJE AMARILLO* - Vaya directamente a las instrucciones para el botón de aprendizaje amarillo de Chamberlain® indicadas a la derecha.

Si usa el Botón 1, 2 o 3:

1. En el abrepuertas de garaje, oprima el botón de aprendizaje LEARN, por 2-3 segundos y luego suéltelo.
2. En el control remoto universal, oprima el botón pre-configurado que corresponda a su abrepuertas lentamente y en forma deliberada hasta que el abrepuertas de garaje funcione. La programación se habrá completado. SUGERENCIA: Espere hasta que la luz LED en el transmisor universal deje de centellear antes de oprimir el botón nuevamente.

OPCIÓN 2: MÉTODO DE APRENDIZAJE

En este método, su control remoto universal aprenderá con qué especificaciones usted desea trabajar.

1. Encuentre y recuerde la cantidad de veces que se debe oprimir el botón en la columna del método de aprendizaje, MÉTODO DE APRENDIZAJE, próxima a sus marcas/especificaciones en el Cuadro A.
2. En el control remoto universal, oprima y mantenga oprimido el botón número 2.
3. Mientras aún mantiene oprimido el botón número 2, oprima el botón número 4 en el control remoto universal cuatro veces.
4. Suelte ambos botones - el LED AZUL en el control remoto comenzará a destellar.
5. En el control remoto universal, oprima el botón de su elección la cantidad de veces necesarias del Paso 1. Tendrá 15 segundos para completar la tarea.
6. Espere hasta que pasen los 15 segundos - el LED AZUL brillará intermitentemente y luego se apagará.
- *Si usa el Chamberlain con el botón de aprendizaje amarillo, entonces pase directamente a las instrucciones del botón de APRENDIZAJE AMARILLO de Chamberlain® que aparecen a la derecha. Si usa CUALQUIER OTRA marca/especificación, continúe con las instrucciones que aparecen aquí abajo.
7. En el abrepuertas de garaje, oprima el botón de aprendizaje LEARN por 2-3 segundos y luego suéltelo.
8. En el control remoto universal, oprima y suelte el botón que acaba de programar lentamente y en forma deliberada hasta que el abrepuertas de garaje funcione. La programación se habrá completado. SUGERENCIA: Espere hasta que la luz LED en el transmisor universal deje de centellear antes de oprimir el botón nuevamente.

OPCIÓN 3: ENSEÑAR Y SINCRONIZAR

Se debe tener un control remoto presente y operacional para usar este método. El control remoto universal puede aprender de la transmisión del control remoto operacional presente y luego se puede sincronizar con las marcas/especificaciones disponibles en el Cuadro A.

1. En el control remoto universal, oprima y mantenga oprimido el botón número 1.
2. Mientras aún mantiene oprimido el botón número 1, oprima el botón número 2 en el control remoto universal cuatro veces.
3. Suelte ambos botones - el LED BLANCO en el control remoto comenzará a destellar lentamente.
4. Coloque el control remoto presente y operacional, y el control remoto universal a una distancia de 4" (10.16 cm) entre sí.
5. Mantenga oprimido el botón operacional del control remoto original. No lo suelte hasta que el centelleo del control remoto universal cambie de destellos BLANCOS lentos a destellos AZULES rápidos. Tendrá 20 segundos para completar la entrada. SUGERENCIA: Si el control remoto universal no reconoce la transmisión, pruebe distancias diferentes entre 0"-4" (0 - 10.16 cm) del lado del control remoto universal más cercano a los botones números 1 y 3.
6. Cuando el LED AZUL del control remoto universal esté destellando rápidamente, oprima el botón de su elección en el control remoto universal una vez, lentamente y en forma deliberada. el LED AZUL brillará en forma firme y luego se apagará. *Si usa el Chamberlain con el botón de aprendizaje amarillo, entonces pase directamente a las instrucciones del botón de APRENDIZAJE AMARILLO de Chamberlain® que aparecen abajo. Si usa CUALQUIER OTRA marca/especificación, continúe con las instrucciones que aparecen aquí abajo.
7. En el abrepuertas de garaje, oprima el botón de aprendizaje LEARN por 2-3 segundos y luego suéltelo.
8. En el control remoto universal, oprima y suelte el botón que acaba de programar lentamente y en forma deliberada hasta que el abrepuertas de garaje funcione. La programación se habrá completado. SUGERENCIA: Espere hasta que la luz LED en el transmisor universal deje de centellear antes de oprimir el botón nuevamente.

* INSTRUCCIONES PARA EL BOTÓN DE APRENDIZAJE AMARILLO DE CHAMBERLAIN®:

Para usar con la tecnología Chamberlain® con un botón de APRENDIZAJE AMARILLO:

1. En el abrepuertas de garaje, oprima el botón de aprendizaje LEARN por 2-3 segundos y luego suéltelo.
2. En el control remoto universal, oprima y suelte, una vez cada 2 segundos, el botón preconfigurado O el botón que acaba de programar hasta que el abrepuertas de garaje funcione. Deje que marche hasta que se detenga. SUGERENCIA: Espere hasta que la luz LED en el transmisor universal deje de centellear antes de oprimir el botón nuevamente.
3. Repita los pasos 1 y 2 de arriba.
4. Haga una prueba con el botón - la programación se habrá completado.

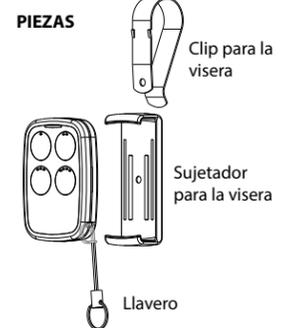
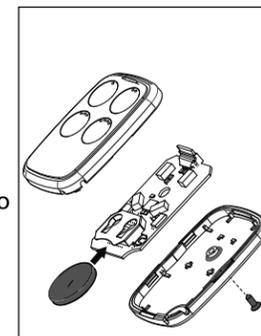
ASISTENCIA DE PROGRAMACION:

Si el abridor no se activa después de los pasos que se muestran, repita los pasos o llame al 1-800-929-3667 para obtener asistencia con la programación. También puede escanear este Código QR para información adicional y enlaces.



Cambio de pila:

Retire el pequeño tornillo posterior con cabeza en cruz. Abra el compartimiento empujando con una moneda pequeña o un destornillador. Cambie la pila por una pila tipo moneda CR2032.



Por información sobre la patente, visitar www.overheaddoor.com/patents. ©2019 Overhead Door Corp.

Declaración FCC Parte 15.21:

Los cambios o modificaciones que no estén aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Declaración FCC / IC:

Este dispositivo cumple con las normas de la Parte 15 de FCC y las normas de exención de licencia de RSS de Industry Canada. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no podrá ocasionar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo tiene que aceptar cualquier interferencia que sea recibida, incluyendo las interferencias que podrán ocasionar la operación indeseada del dispositivo.

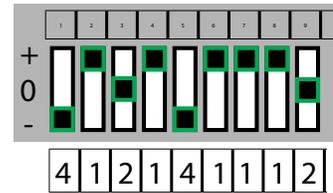
INSTRUCCIONES PARA LA CONVERSIÓN DE INTERRUPTORES DIP CON CÓDIGO FIJO DE GENIE® Y OVERHEAD DOOR®

¿Qué aspecto tienen los interruptores DIP con código fijo y cómo los puedo convertir a pulsaciones de botón en mi nuevo control remoto universal?

Si usted tiene un grupo de 9 interruptores con 3 posiciones por interruptor (TRINARIOS):

- Interruptor en la posición de ARRIBA = Oprima el botón 1
- Interruptor en la posición del MEDIO = Oprima el botón 2
- Interruptor en la posición de ABAJO = Oprima el botón 4

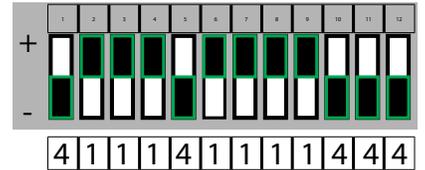
En este ejemplo, las pulsaciones del botón serían:



Si usted tiene un grupo de 9-12 interruptores con 2 posiciones por interruptor (BINARIOS):

- Interruptor en la posición de ARRIBA = Oprima el botón 1
- Interruptor en la posición de ABAJO = Oprima el botón 4

En este ejemplo, las pulsaciones del botón serían:



PASO 1: Cada casilla sombreada abajo representa una posición del interruptor DIP. En estas casillas, anote el número 1, 2 o 4 que corresponda a la posición de interruptor de ARRIBA, MEDIO o ABAJO que vea en su control remoto, en el cabezal de su abrepuertas o en el receptor.

Convierta su código:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- Interruptor en la posición de ARRIBA = anote "1"
- Interruptor en la posición del MEDIO = anote "2"
- Interruptor en la posición de ABAJO = anote "4"

Cada casilla deben contener un número 1, 2, o 4. Cada casilla debe corresponder a la posición del interruptor en su control remoto, cabezal del abrepuertas o receptor. Si usted tiene menos de 12 interruptores, sólo complete los que tenga. * Deberá consultar esta sección para programar su control remoto. PASO 3.4

PASO 2: Determine qué especificación/combinación tiene en base al CUADRO B abajo:

CUADRO B

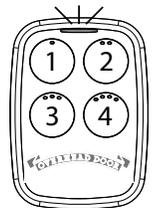
MARCA	CANTIDAD DE INTERRUPTORES/POSICIONES POSIBLES	CANTIDAD DE VECES QUE DEBE OPRIMIR EL BOTÓN DE SU ELECCIÓN
Genie®	Genie® 12 interruptores con 2 posiciones posibles (ARRIBA, ABAJO)	1
	Genie® 9 interruptores con 2 posiciones posibles (ARRIBA, ABAJO)	2
Overhead Door®	Overhead Door® 9 interruptores con 3 posiciones posibles (ARRIBA, MEDIO, ABAJO)	3

Haga un círculo alrededor del número de pulsaciones del botón en el Cuadro B arriba o anótelas abajo. Esto le indicará a su control remoto qué marcas/especificaciones tiene.

--

Esta casilla debería indicar 1, 2 o 3.

*Usted deberá consultar esta sección para programar su control remoto.



PASO 3: Cómo programar su Control remoto universal:

INGRESE EL MODO DE APRENDIZAJE (LEARN):

1. En el control remoto universal, oprima y mantenga oprimido el botón número 1
2. Mientras aún mantiene oprimido el botón número 1, oprima el botón número 4 en el control remoto universal cuatro veces.
3. Suelte ambos botones - el LED BLANCO en el control remoto destellará rápidamente 4 veces.

INGRESE LOS INTERRUPTORES DIP:

4. *En el control remoto universal, ingrese en orden los números 1, 2 o 4 como se hayan escrito en el PASO 1. El LED se ilumina cada vez que se oprima el botón.
5. Después del ingreso de la última posición del interruptor DIP, simplemente espere que el LED AZUL emita 4 destellos rápidos y luego se apague.

INGRESE EL MODO DE SELECCIÓN DE BOTÓN:

6. En el control remoto universal, oprima y mantenga oprimido el botón número 2
7. Mientras aún mantiene oprimido el botón número 2, oprima el botón número 3 en el control remoto universal cuatro veces.
8. Suelte ambos botones - El LED AZUL en el control remoto comenzará a destellar.
9. * Oprima el botón de su elección en el control remoto universal las veces necesarias indicadas en el PASO 2 arriba. Del Cuadro B. Tendrá 15 segundos para completar la tarea.
10. Después de oprimir, simplemente espere el resto de los 10 segundos - el LED AZUL emitirá un destello largo y luego se apagará.
11. Haga una prueba con el control remoto.

AYUDA CON LA PROGRAMACIÓN: Si el abridor no se activa después de los pasos que se muestran, repita los pasos o llame al 1-800-929-3667 para obtener asistencia con la programación. También puede escanear este